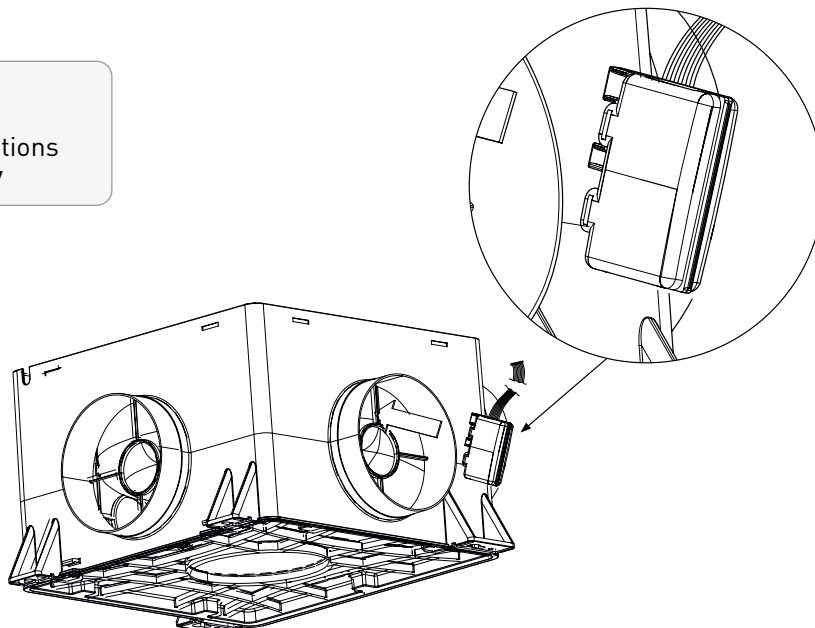




Video instructions
www.duco.tv



MONTAGE EN AANSLUITING

CO₂ Boxsensoren kunnen geïntegreerd worden in een DucoBox Reno en zorgen voor CO₂-meting in een luchtkanaal. Een DucoBox Reno kan maximaal één CO₂ Boxsensor bevatten.

CO ₂ BOXSENSOR MONTEREN + AANSLUITEN	
1	Maak de DucoBox Reno stroomloos en verwijder het deksel van de DucoBox Reno. Verwijder hiertoe eerst de schroef die zich achter het afdekplaatje bevindt. (Figuur 1: Verwijder het afdekplaatje en schroef het deksel los).
2	Maak de motorplaat los door de 4 klemmen los te klikken. Schuif hiervoor een platte schroevendraaier achter de klem en kantel deze een stukje (ca 5mm) naar achter zodat de klem uit de opening in de behuizing loskomt (zie Figuur 2: motorplaat losmaken en Figuur 3: motorplaat verwijderen).
3	Maak de CO ₂ Boxsensor via de buitenkant vast in de gewenste aansluitmond door deze vast te klikken op de ribbe die het dichtst bij de motorplaat zit (Figuur 4: CO ₂ Boxsensor in aansluitmond vastklikken). Maak hiervoor een kantelende beweging door eerst de onderste en daarna de bovenste klem vast te maken.
4	Haal de kabel van de CO ₂ Boxsensor door de opening aan de binnenkant van de behuizing ter hoogte van de betreffende aansluitmond. Haal vervolgens de kabel van de CO ₂ Boxsensor door de betreffende opening (gemarkeerd met 'sensor cable') van de motorplaat volgens het schema hieronder weergegeven in Figuur 5: vier mogelijkheden voor bekabeling van maximaal 1 CO ₂ Boxsensor naar printplaat.
5	Maak de motorplaat vast aan de behuizing. De motorplaat zit vast wanneer de 4 klemmen in de behuizing vastgeklikt zijn. Zorg dat de trekbeveiliging van de voedingskabel in de hiervoor voorziene opening ingeschoven zit. De voedingskabel kan aan de buitenkant van de behuizing vastgemaakt worden door gebruik te maken van de kabelklemmen.
6	Verbind de CO ₂ Boxsensor met de connector (CO ₂) op de printplaat van de DucoBox Reno (zie installatiehandleiding DucoBox Reno).
7	Monteer het deksel correct op de unit. Zorg dat de inkeping in het deksel over de opening van de voedingskabel komt (Figuur 6: Let op de uitsparing in het deksel). Schroef het deksel terug vast en sluit af met het afdekplaatje.

MONTAGE ET RACCORDEMENT

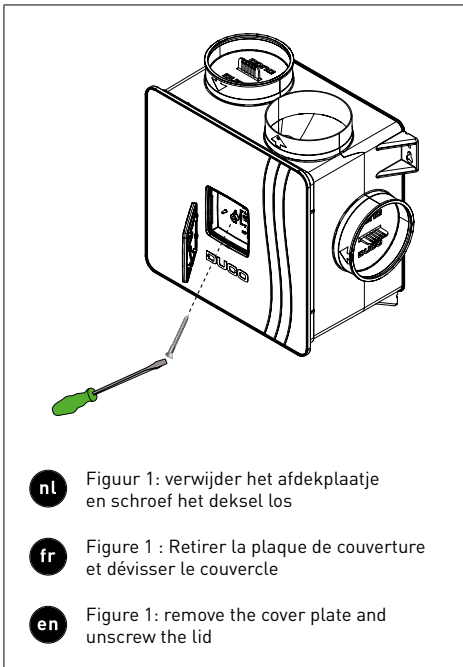
Les Capteurs intégrés CO₂ peuvent être intégrés dans une DucoBox Reno et permettent de mesurer le CO₂ dans un conduit d'air. Une DucoBox Reno peut contenir au maximum un seul Capteur intégré CO₂.

CAPTEUR INTÉGRÉ CO ₂ INSTALLATION + CONNEXION	
1	Mettez la DucoBox Reno hors tension et retirez le couvercle de la DucoBox Reno. Pour ce faire, retirez d'abord la vis située derrière la plaque de couverture. (Figure 1 : Retirer la plaque de couverture et dévisser le couvercle).
2	Détachez la plaque support moteur en déclipant les 4 clips. Pour ce faire, glissez un tournevis plat derrière le clip et inclinez-le légèrement vers l'arrière (environ 5 mm) de manière à ce que le clip se dégage de l'ouverture du caisson (voir Figure 2 : détacher la plaque support moteur et Figure 3 : retirer la plaque support moteur).
3	Fixez le capteur intégré CO ₂ par l'extérieur dans la bouche de connexion souhaitée en l'encliquetant sur la nervure la plus proche de la plaque support moteur (Figure 4 : Encliquetage du capteur intégré CO ₂ dans la bouche de connexion). Pour cela, effectuez un mouvement de basculement en clipsant d'abord le clip inférieur puis le clip supérieur.
4	Faites passer le câble du capteur intégré CO ₂ par l'ouverture située à l'intérieur du caisson, au niveau de la bouche de raccordement correspondante. Faites ensuite passer le câble du capteur intégré CO ₂ par l'ouverture correspondante (marquée "sensor cable") de la plaque support moteur, conformément au schéma ci-dessous Figure 5 : quatre possibilités de raccordement d'un capteur intégré CO ₂ à la plaque support moteur.
5	Fixez la plaque support moteur au caisson. La plaque support moteur est fixée lorsque les 4 clips sont encliquetés dans le caisson. Veillez à ce que la protection anti-arrachement du câble d'alimentation soit insérée dans l'ouverture prévue à cet effet. Le câble d'alimentation peut être fixé à l'extérieur du caisson à l'aide des serre-câbles.
6	Connectez le capteur intégré CO ₂ au connecteur (CO ₂) de la carte de circuit imprimé de la DucoBox Reno (voir le manuel d'installation de la DucoBox Reno).
7	Montez le couvercle correctement sur l'appareil. Assurez-vous que l'encoche du couvercle se trouve au-dessus de l'ouverture du câble d'alimentation (Figure 6 : Notez l'encoche du couvercle). Révissez le couvercle et fermez avec la plaque de couverture.

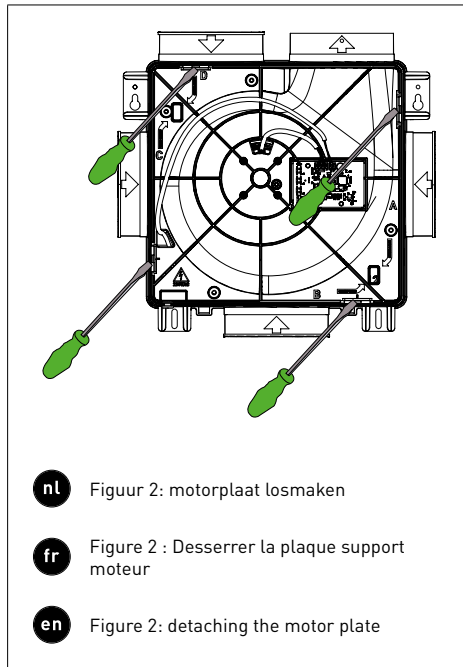
MOUNTING AND CONNECTION

CO₂ Box sensors can be integrated into a DucoBox Reno and provide CO₂ measurement in an air duct. A DucoBox Reno can contain a maximum of one CO₂ Box sensor.

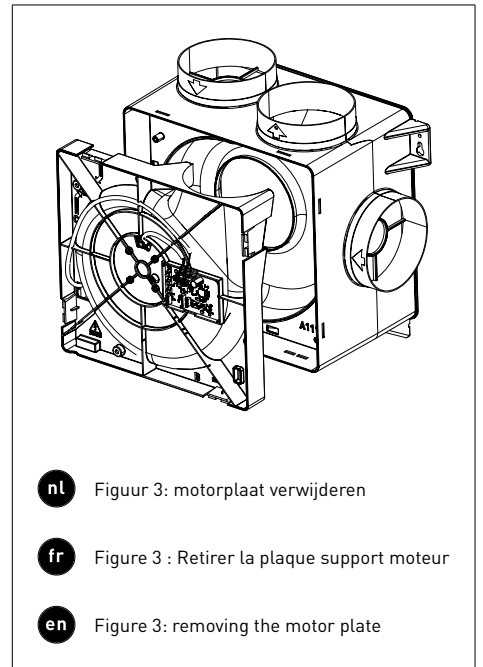
CO ₂ BOX SENSOR - MOUNTING + CONNECTION	
1	Disconnect the DucoBox Reno from the mains and remove the lid of the DucoBox Reno. To do this, first remove the screw located behind the cover plate. (Figure 1: Remove the cover plate and unscrew the lid).
2	Disconnect the motor plate by unclipping the 4 clamps. To do this, slide a flat screwdriver behind the clamp and tilt it back a little (approx. 5 mm) so that the clamp is released from the opening in the casing (see Figure 2: detaching motor plate and Figure 3: removing motor plate).
3	Attach the CO ₂ Box sensor from the outside into the desired spigot by clicking it on the rib closest to the motor plate (Figure 4: Snap the CO ₂ Box sensor into the spigot). To do this, make a tilting movement by first tightening the lower and then the upper clamp.
4	Thread the CO ₂ Box sensor cable through the opening on the inside of the casing at the level of the corresponding spigot. Then pull the cable from the CO ₂ Box sensor through the relevant opening (marked 'sensor cable') of the motor plate according to the diagram shown below in Figure 5: four options for wiring a maximum of 1 CO ₂ Box sensor to the printed circuit board.
5	Attach the motor plate to the casing. The motor plate is fixed when the 4 clamps are engaged in the casing. Make sure that the strain relief of the power cable is pushed into the opening provided for this purpose. The power cable can be attached to the outside of the casing by using the cable clips.
6	Connect the CO ₂ Box sensor to the connector (CO ₂) on the printed circuit board of the DucoBox Reno (see DucoBox Reno installation manual).
7	Mount the lid correctly on the unit. Make sure the notch in the lid is over the power cable opening (Figure 6: Note the notch in the lid). Screw the lid back on and close with the cover plate.



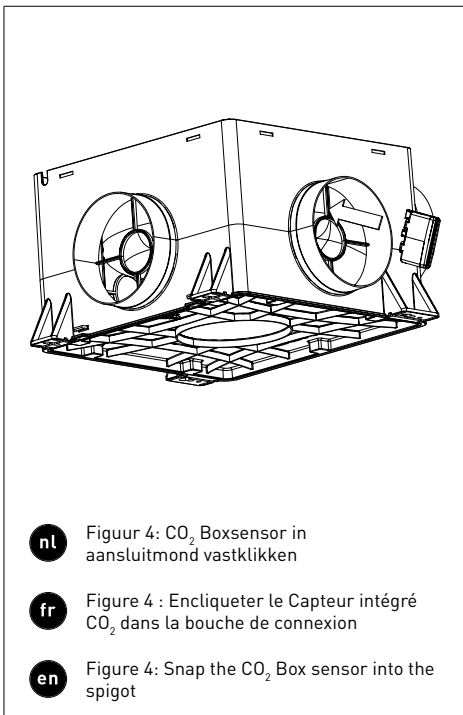
- nl** Figuur 1: verwijder het afdekplaatje en schroef het deksel los
- fr** Figure 1 : Retirer la plaque de couverture et dévisser le couvercle
- en** Figure 1: remove the cover plate and unscrew the lid



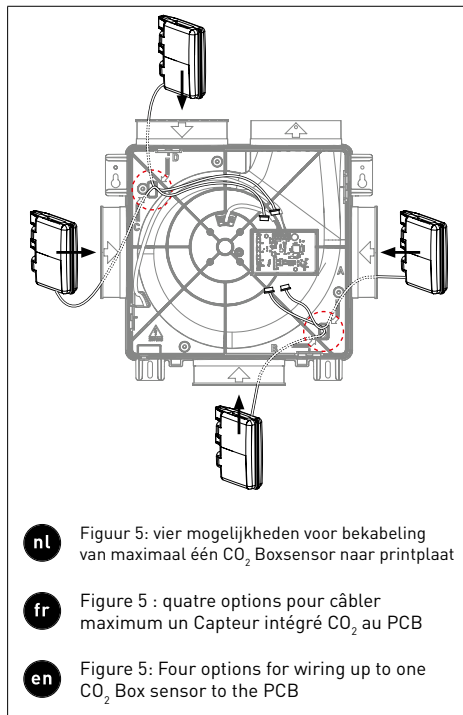
- nl** Figuur 2: motorplaat losmaken
- fr** Figure 2 : Desserrer la plaque support moteur
- en** Figure 2: detaching the motor plate



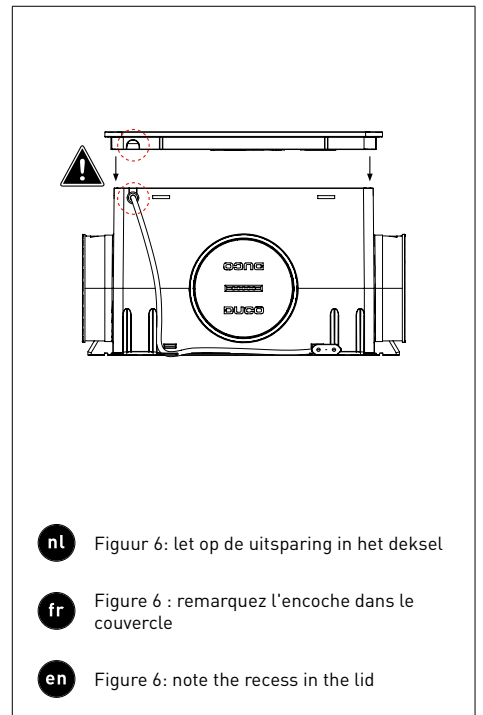
- nl** Figuur 3: motorplaat verwijderen
- fr** Figure 3 : Retirer la plaque support moteur
- en** Figure 3: removing the motor plate



- nl** Figuur 4: CO₂ Boxsensor in aansluitmond vastklikken
- fr** Figure 4 : Encliqueter le Capteur intégré CO₂ dans la bouche de connexion
- en** Figure 4: Snap the CO₂ Box sensor into the spigot



- nl** Figuur 5: vier mogelijkheden voor bekabeling van maximaal één CO₂ Boxsensor naar printplaat
- fr** Figure 5 : quatre options pour câbler maximum un Capteur intégré CO₂ au PCB
- en** Figure 5: Four options for wiring up to one CO₂ Box sensor to the PCB



- nl** Figuur 6: let op de uitsparing in het deksel
- fr** Figure 6 : remarquez l'encoche dans le couvercle
- en** Figure 6: note the recess in the lid

nl
WETGEVING

De CO₂ Boxsensor is een (optioneel) onderdeel van de DucoBox Reno.

Productkaart, EG-verklaring van overeenkomst en energy labels zijn te raadplegen en te downloaden via www.duco.eu.

fr
LÉGISLATION

Le Capteur intégré CO₂ est une partie (optionnelle) de la DucoBox Reno.

La fiche produit, la déclaration de conformité CE et les étiquettes énergétiques peuvent être consultées et téléchargées sur www.duco.eu.

en
LEGISLATION

The CO₂ Box sensor is an (optional) part of the DucoBox Reno.

Product card, EC declaration of conformity and energy labels can be viewed and downloaded at www.duco.eu.

nl **Originele instructies** Voor informatie wat betreft garantie, onderhoud, technische gegevens, enzovoort, zie www.duco.eu. Installatie, aansluiting, onderhoud en herstellingen dienen door een erkend installateur te gebeuren. De elektronische onderdelen van dit product kunnen onder spanning staan. Vermijd contact met water.

fr **Traduction des instructions originales** Informations sur la garantie, la maintenance, la fiche technique, etc. sur www.duco.eu. L'installation, le raccordement, la maintenance et les réparations doivent être effectués par un installateur agréé. Les composants électroniques de ce produit peuvent être sous tension. Éviter tout contact avec l'eau.

en **Translation of the original instructions** See www.duco.eu for information regarding warranty, maintenance, technical data, etc. Installation, connection, maintenance and repairs should be done by a recognised installer. The electronic components of this product may be live. Avoid contact with water.



Vero DUCO - Handelsstraat 19 - 8630 Veurne - Belgium
tel +32 58 33 00 33 - info@duco.eu - www.duco.eu

